



**Экономический и Социальный
Совет**

Distr.: General
29 April 2005
Russian
Original: English

Основная сессия 2005 года

Нью-Йорк, 29 июня — 22 июля 2005 года

Пункты 7(е) и 14(а) предварительной повестки дня*

**Вопросы координации, программные и
другие вопросы: учет гендерных аспектов во всех
стратегиях и программах системы Организации
Объединенных Наций**

**Социальные вопросы и вопросы прав
человека: улучшение положения женщин**

**Доклад Генерального секретаря об осуществлении
деятельности в развитие Пекинской декларации и
Платформы действий и решений двадцать третьей
специальной сессии Генеральной Ассамблеи**

Резюме

Настоящий доклад, который основан на информации, полученной от подразделений системы Организации Объединенных Наций, подготовлен в ответ на резолюцию 2004/4 Экономического и Социального Совета об обзоре общесистемного осуществления согласованных выводов 1997/2 Экономического и Социального Совета о внедрении гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций и резолюцию 59/168 Генеральной Ассамблеи. В докладе отмечаются несоответствия между политикой и практикой с точки зрения отражения гендерной проблематики и акцентируется внимание на планах действий, а также других мерах по учету гендерной проблематики путем освещения наглядных примеров из опыта работы системы Организации Объединенных Наций. В нем отмечаются также планируемые организациями и органами общей системы Организации Объединенных Наций мероприятия и содержатся рекомендации, касающиеся продвижения гендерной проблематики в рамках системы Организации Объединенных Наций, для рассмотрения Советом.

* E/2005/100.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение	1–3	3
II. Несоответствия между политикой и практикой	4–12	3
А. Обязательства, подотчетность и политическая воля	6	4
В. Возможности и осведомленность персонала	7–8	4
С. Людские и финансовые ресурсы	9–10	5
D. Наблюдение, отчетность и статистические данные, дезагрегированные по признаку пола	11	5
Е. Ограниченные возможности учета гендерной проблематики в некоторых отраслях	12	5
III. Успехи в сокращении разрыва между политикой и практикой	13–73	6
А. Планы действий в гендерной области: принятие, содержание и охват ...	14–22	6
В. Меры по ликвидации разрыва между политикой и практикой	23–73	8
1. Институциональные механизмы	24–44	8
2. Стратегии содействия достижению равенства между мужчинами и женщинами и обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики в отдельных областях	45–47	15
3. Оперативная деятельность	48–68	16
4. Межучрежденческое сотрудничество	69–73	21
IV. Дальнейшие меры в целях преодоления разрыва между политикой и практикой	74–75	22
А. Принятие планов действий по обеспечению всестороннего учета гендерной проблематики	74	22
В. Деятельность по контролю и обзору имеющихся планов действий, а также политики и стратегий обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики	75	23
V. Выводы и рекомендации	76–78	23

I. Введение

1. В своей резолюции 2004/4 об обзоре общественного осуществления согласованных выводов 1997/2 Экономического и Социального Совета о внедрении гендерного подхода во все стратегии и программы системы Организации Объединенных Наций Совет просил Генерального секретаря обеспечить разработку всеми подразделениями системы Организации Объединенных Наций планов действий с временными рамками для осуществления согласованных выводов 1997/2, которые должны позволить устранить разрыв между политикой и практикой, выявленный в докладе Генерального секретаря (E/2004/59), с тем чтобы повысить обязательства и подотчетность на самых высоких уровнях в рамках системы Организации Объединенных Наций, а также создать механизмы для обеспечения подотчетности, систематического контроля и отчетности о прогрессе в деле осуществления. Совет просил также Генерального секретаря продолжать обзор осуществления согласованных выводов 1997/2, уделяя особое внимание сокращению разрыва между политикой и практикой на основе планов действий по учету гендерных аспектов.

2. В своей резолюции 59/168 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря ежегодно представлять Генеральной Ассамблее, Экономическому и Социальному Совету и Комиссии по положению женщин доклад о деятельности в развитие Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии и о ходе их осуществления и включать в него оценку прогресса, достигнутого в деле учета гендерной проблематики в системе Организации Объединенных Наций, в том числе информацию о ключевых достижениях, извлеченных уроках и передовом опыте, и выносить рекомендации в отношении дальнейших действий и стратегий для будущей деятельности в рамках системы Организации Объединенных Наций.

3. Настоящий доклад, который основан на информации, полученной от организаций и подразделений системы Организации Объединенных Наций¹, подготовлен в ответ на эти резолюции. В нем освещается разрыв между политикой и практикой и заостряется внимание на планах действий по учету гендерной проблематики, а также других мерах по продвижению гендерной проблематики на основе наглядных примеров из опыта работы этих подразделений. В нем также отражены планируемые подразделениями системы Организации Объединенных Наций мероприятия и представлены рекомендации по продвижению гендерной проблематики в рамках системы Организации Объединенных Наций для рассмотрения Экономическим и Социальным Советом.

II. Несоответствия между политикой и практикой

4. В докладе Генерального секретаря Экономическому и Социальному Совету об обзоре и оценке общесистемного осуществления согласованных выводов 1997/2 Экономического и Социального Совета (E/2004/59) сделан вывод о том, что в рамках системы Организации Объединенных Наций в основном внедрены политика и стратегии обеспечения равенства мужчин и женщин. Несмотря на то внимание, которое уделяется потребностям организаций, таким, как наличие специалистов по гендерным вопросам, деятельность по укреплению потенциала, разработка и применение методологий и инструментария, включая получение статистических данных с разбивкой по полу, все еще сохраняются

серьезные проблемы, в том числе следующие: недостаточный уровень развития механизмов наблюдения, представления докладов и подотчетности; неправильное использование специалистов по гендерным вопросам и недостаточные возможности проведения гендерного анализа².

5. Представляя информацию для настоящего доклада, многие подразделения системы Организации Объединенных Наций подтвердили, что существующий разрыв между политикой и практикой объясняется этими и другими факторами. Для обеспечения осуществления политики, стратегий и планов действий, касающихся равенства мужчин и женщин, особо важно увязывать такие политику, стратегии и планы действий с основными целями организаций общей системы. Важно также учитывать гендерные аспекты в процессе разработки программ, включая бюджеты по программам и многолетние рамочные программы финансирования. В нижеследующих разделах дается краткий обзор областей, которые были определены как наиболее проблематичные.

A. Обязательства, подотчетность и политическая воля

6. Многие подразделения, например Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА), отметили необходимость твердой приверженности руководящих сотрудников делу продвижения гендерной проблематики. Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) и другие подразделения подчеркнули, что ответственность за продвижение гендерной проблематики следует распределить среди всех сотрудников организации. Некоторые структуры, такие, как Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), подчеркнули, что необходимо более глубокое понимание того, что продвижение гендерной проблематики является частью стратегии по обеспечению равенства мужчин и женщин, а не самоцелью. Управление служб внутреннего надзора и другие подразделения отметили большое значение последовательной и долгосрочной приверженности всей организации.

B. Возможности и осведомленность персонала

7. Некоторые организации отметили, что разрыв между политикой и практикой объясняется отсутствием у сотрудников информации и знаний. ФАО отметила, что для обеспечения и поддержания высокого уровня знаний в области гендерной проблематики чрезвычайно важно, чтобы повышение информированности и обучение сотрудников оперативных и технических департаментов стали постоянным и непрерывным процессом, предусматривающим регулярную последующую деятельность. ЭСКЗА отметила также необходимость подготовки координаторов по гендерным вопросам, с тем чтобы они могли надлежащим образом выполнять функции кураторов этой темы. Во многих случаях ощущается нехватка людских и финансовых ресурсов.

8. Лишь немногие подразделения отметили, что сама гендерная концепция по-прежнему непонятна сотрудникам. ФАО отметила, что существующие механизмы продвижения гендерной проблематики во многих случаях не полностью задействуются в начале процесса, а подключаются лишь на более поздних этапах. ЭСКЗА сообщила, что вследствие отсутствия четких инструкций по

методам отражения гендерных аспектов в конкретных программах и мероприятиях продвижение гендерной проблематики не воспринимается серьезно и этому вопросу не уделяется приоритетное внимание.

С. Людские и финансовые ресурсы

9. Для некоторых подразделений серьезной проблемой является нехватка людских и финансовых ресурсов для успешного продвижения гендерной проблематики. Департамент по политическим вопросам указал, что нехватка ресурсов для финансирования специальных должностей консультантов по гендерным вопросам и целевых оперативных проектов — это одна из остающихся проблем. ЭСКЗА подчеркнула необходимость штатных сотрудников для выполнения функций кураторов, подготовки других сотрудников и наблюдения за прогрессом в продвижении гендерной проблематики.

10. Подразделения отметили, что еще одной важной задачей является обеспечение эффективной роли координаторов по гендерным вопросам. Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) сообщил, что эффективность сетей координаторов по гендерным вопросам может снижаться в результате недостаточности возможностей, стажа работы, времени и ресурсов. В результате такие механизмы могут привести к тому, что вопросам равенства мужчин и женщин будет уделяться еще меньше внимания. ЭСКЗА отметила, что во многих случаях координаторы по гендерным вопросам выполняют свои функции в дополнение к другим задачам и что работа по гендерной проблематике недостаточно отражается в планах работы и служебных аттестациях.

Д. Наблюдение, отчетность и статистические данные, дезагрегированные по признаку пола

11. Некоторые структуры, например Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), отметили необходимость регулярного наблюдения, а также наличия показателей хода работы. Другим фактором, обуславливающим сохранение разрыва между политикой и практикой, является отсутствие дезагрегированных по признаку пола данных или, как сообщила Международная организация по миграции (МОМ), недостаточное использование имеющихся данных для проведения гендерного анализа. ЭСКЗА отметила, что это препятствует глубокому пониманию гендерных аспектов таких проблем, как нищета, безработица, образование, работа в неорганизованном секторе экономики, инвалидность и насилие в отношении трудящихся-мигрантов.

Е. Ограниченные возможности учета гендерной проблематики в некоторых отраслях

12. Некоторые организации, включая ЭСКЗА, Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Международную организацию гражданской авиации (ИКАО), Международную морскую организацию (ИМО), Всемирный банк, Международный валютный фонд (МВФ), Мировую продовольственную программу (МПП) и Всемирную организацию интеллектуальной собственности (ВОИС), выделили определенные отрасли, такие, как макроэкономика, вклю-

чая инвестирование, финансы и торговлю, и наука и техника (например, транспорт и авиация), в которых продвижение гендерной проблематики затруднено. МПП отметила, что продвижение гендерной проблематики в политике и деятельности по ликвидации последствий чрезвычайных гуманитарных ситуаций по-прежнему отстает от этого процесса в других видах деятельности, хотя более значительный прогресс отмечается в тех случаях, когда на смену действиям в чрезвычайных ситуациях приходят операции по оказанию чрезвычайной помощи и восстановлению. Всемирный банк сообщил, что, несмотря на достигнутый прогресс, возможности учета гендерных аспектов в таких областях, как экономическая политика, энергетика, государственные финансы и расходы и развитие частного сектора, используются не полностью. МВФ и Всемирный банк подчеркнули, что во многих случаях гендерная проблематика находит свое отражение лишь в сфере здравоохранения и образования. ФАО отметила, что, несмотря на постоянные усилия, полное равенство мужчин и женщин в деле развития сельских районов и в сельском хозяйстве еще не достигнуто.

III. Успехи в сокращении разрыва между политикой и практикой

13. Реагируя на выявление сохраняющихся факторов, препятствующих их усилиям по продвижению гендерной проблематики, и реагируя также на существование разрыва между политикой и практикой, выявленного в ходе обзора согласованных выводов 1997/2 Экономического и Социального Совета в 2004 году, подразделения системы Организации Объединенных Наций продолжают дальнейшую разработку политики, а также организационных и оперативных мер, с тем чтобы активизировать работу на гендерном направлении.

A. Планы действий в гендерной области: принятие, содержание и охват

14. Около одной четверти приславших ответы подразделений уже утвердили механизмы продвижения гендерной проблематики, которые могут быть классифицированы как планы действий, и в настоящее время они осуществляют такие планы действий в штаб-квартирах и отделениях на местах. Например, ЭСКЗА приняла планы действий в гендерной области в 1998 году; Международное бюро труда (МБТ) — в 1999 году; ФАО — в 2001 году³; Департамент по вопросам разоружения, МФСР и Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) — в 2003 году; Управление по координации гуманитарной деятельности — в 2004 году, а ПРООН — в 2005 году. Некоторые организации, такие, как ФАО и ПРООН, либо пересмотрели и обновили свои первоначальные планы действий, либо приняли планы действий по проведению в жизнь такой политики и стратегии, которая была разработана раньше.

15. Имеются существенные различия в содержании планов действий тех или иных структур. В большинстве планов действий, особенно в первоначальных планах, прослеживается стремление разъяснить и определить, что понимается под равенством мужчин и женщин и стратегиями и программами продвижения гендерной проблематики, разъяснить связь между равенством мужчин и жен-

щин и соответствующими основными областями деятельности, а также определить цели и принципы продвижения гендерной проблематики в данном подразделении. Некоторые планы действий, в том числе в ФАО и ПРООН, непосредственно связаны с процессом планирования, планом работы и бюджетом всей организации.

16. В планах действий разграничивается сфера компетенции и подотчетности в работе на гендерном направлении для сотрудников и руководства. Например, в планах действий Управления по координации гуманитарной деятельности и ФАО устанавливается ответственность для каждой штаб-квартиры, для каждого отдела, сектора и отделения на местах. Некоторые планы действий касаются различных структур данного подразделения Организации Объединенных Наций. Например, ЮНИСЕФ осуществляет свою деятельность в региональных и страновых отделениях на основе децентрализованных планов действий по гендерной проблематике, но до сих пор не имеет плана действий ЮНИСЕФ в целом.

17. В планах действий внимание акцентируется на институциональных механизмах как в штаб-квартирах, так и в децентрализованных отделениях, включая координаторов по гендерным вопросам и группы/отделы по гендерным вопросам; процедуры наблюдения, оценки и отчетности, а также программы укрепления потенциала. В плане действий по гендерным вопросам и вопросам развития ФАО (2002–2007 годы) рассматривается конкретная роль Отдела по положению женщин и народонаселению в качестве координатора последующей деятельности всей ФАО на гендерном направлении. В плане действий ЮНЕСКО — Рамочной программе по продвижению гендерной проблематики (2002–2007 годы) — организация обязуется к 2007 году укрепить свои структуры, занимающиеся гендерной проблематикой. В 2003 году МОМ подготовила типовую схему действий, чтобы упростить ежегодные мероприятия по наблюдению.

18. Планы действий, принятые организациями общей системы, включают также руководящие принципы планирования программ и осуществления оперативной деятельности по конкретным направлениям. Для этих целей некоторые организации предусматривают конкретные механизмы. Чтобы содействовать практической работе на гендерном направлении, в планы действий Департамента по вопросам разоружения МФСР и Управления по координации гуманитарной деятельности включаются контрольные перечни мероприятий.

19. В некоторые планы действий включены графики. В плане действий МФСР (2003–2006 годы) закреплено обязательство Фонда провести в установленные сроки 25 конкретных мероприятий, а также содержится ряд контрольных показателей прогресса в трех областях деятельности.

20. В некоторых планах действий, например у ФАО, подчеркивается особое значение выделения финансовых ресурсов.

21. Некоторые организации, такие, как МФСР, МОТ и ФАО, рассматривают в своих планах действий возможность укрепления партнерских отношений и создания общих сетей с заинтересованными сторонами, в том числе в связи с вопросами наблюдения и оценки.

22. Следует отметить, что многие организации, которые пока не имеют общеорганизационных или комплексных планов действий, руководствуются поли-

тикой, стратегиями или рамочными программами работы в гендерной области. Некоторые такие организации намерены подготовить рамочные программы проведения такой политики и стратегии в виде планов будущих действий (см. раздел IV ниже).

В. Меры по ликвидации разрыва между политикой и практикой

23. Несколько организаций представило информацию о ряде инициатив, которые осуществлялись ими в различных областях для выполнения своих обязательств по обеспечению равенства мужчин и женщин, в том числе в связи с осуществлением планов действий по гендерной проблематике.

1. Институциональные механизмы

Бюджеты по программам и многолетние рамочные программы финансирования

24. Несколько организаций сообщило о включении гендерной проблематики в общеорганизационные процессы разработки программ и о выделении финансовых ресурсов в целях ликвидации разрыва между политикой и практикой. МПП выделила значительные финансовые ресурсы на проведение гендерной политики в рамках своего регулярного двухгодичного плана управления на 2004–2005 годы и включила ее в бюджеты по программам. Программа и бюджет МОТ на 2004–2005 годы включают общую оперативную задачу по обеспечению равенства мужчин и женщин, в том числе три показателя определения прогресса в деятельности членов МОТ и один внутриорганизационный показатель. В многолетней рамочной программе финансирования ПРООН на 2004–2007 годы содействие обеспечению равенства мужчин и женщин характеризуется как один из основных инструментов повышения эффективности развития. В многолетней рамочной программе финансирования Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения также поставлена конкретная цель обеспечения равенства мужчин и женщин и расширения прав женщин. В стратегической рамочной программе Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) на 2006–2007 годы гендерные аспекты включены в шесть из восьми подпрограмм. ЮНЕСКО приняла меры к тому, чтобы в ее программе и бюджете на 2006–2007 годы, которые будут приняты на тридцать третьей сессии Генеральной конференции в октябре 2005 года, была полностью отражена общая приверженность государств — членов ЮНЕСКО делу продвижения гендерной проблематики, обеспечения равенства мужчин и женщин и расширения прав женщин и девочек.

Специалисты по гендерным вопросам

25. Был принят ряд мер организационного характера для дальнейшей поддержки усилий на гендерном направлении, включая создание должностей специалистов и координаторов по гендерным вопросам или создание координационных структур в этой сфере, в том числе в тех организациях, где раньше таких кадров не было вообще или их было мало.

26. Для поддержки осуществления политики и плана действий в марте 2005 года в Управлении по координации гуманитарной деятельности была создана должность старшего советника по гендерным вопросам и была начата ра-

бота по созданию сети координаторов по гендерным вопросам в отделениях и на местах. В октябре 2004 года в ЭСКЗА был создан центр по положению женщин. Одна из его основных задач — следить за работой на гендерном направлении и оказывать помощь государствам-членам в этой области. Значительно увеличился кадровый состав Группы по гендерным вопросам в штаб-квартире МПП, что позволило более систематически проводить ее гендерную политику. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) назначило главного координатора по гендерным вопросам и пять координаторов на местах. В 2005 году Управление служб внутреннего надзора создало Рабочую группу по гендерным вопросам, в которую входят представители всех его отделов, с тем чтобы повысить эффективность рассмотрения гендерных аспектов и в полной мере использовать возможности Управления выступать в качестве инициатора и механизма повышения ответственности за проведение в жизнь гендерной стратегии Организации.

27. Некоторые организации отметили наличие позитивных результатов, достигнутых благодаря усилиям координаторов по гендерным вопросам. ЭСКЗА сообщила, что ее сеть координаторов по гендерным вопросам была особенно полезной при разработке среднесрочных планов, стратегических рамочных программ и бюджетов по программам. МФСР отметил, что включение специалистов по гендерным вопросам в состав миссий по разработке программ стало широко распространенной практикой. Управление по координации гуманитарной деятельности сообщило, что в состав группы по оценке, которая провела в январе 2005 года межучрежденческую оценку в реальном масштабе времени в в Дарфуре (Судан), был включен эксперт по гендерным вопросам. Этот эксперт довел до сведения гуманитарных организаций необходимость укрепления механизма решения гендерных вопросов, в том числе вопросов, связанных с насилием против женщин.

28. Организации сообщили также о попытках заручиться поддержкой внешних специалистов по гендерным вопросам. В 2004 году Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) составило список специалистов для заключения краткосрочных контрактов с международными неправительственными организациями, с тем чтобы в рамках отдельных программ предоставлять услуги экспертов по гендерным вопросам, которые будут содействовать решению гендерных проблем и будут реагировать на случаи сексуального насилия и насилия против женщин.

Укрепление потенциала, включая разработку механизмов и подготовку кадров

29. Большинство подразделений разработало и осуществляет мероприятия по освещению и продвижению гендерной проблематики, включающие, в частности, подготовку кадров.

30. В ходе осуществления своего плана действий ФАО учит сотрудников включать гендерные программы в проектный цикл и использует для этих целей, а также для консультирования по вопросам политики и оказания технической помощи государствам-членам, свою программу анализа социально-экономических и гендерных вопросов. Благодаря своему плану действий Управление по координации гуманитарной деятельности уделяет внимание

гендерным аспектам межучрежденческих учебных программ в рамках призывов к совместным действиям в сотрудничестве со своими партнерами и подчеркивает необходимость учета гендерных аспектов во всех профильных проектах. В 2004 году после принятия своего плана ЮНЕСКО организовала для координаторов по гендерным вопросам семинар, а затем разработала комплексный план организационного укрепления гендерных структур различных профильных программ, осуществление которого начнется в мае 2005 года. ЮНЕСКО планирует также расширить в 2006–2007 годах свою программу организационного укрепления и обучения в гендерной области, чтобы охватить и другие сферы — помимо образования.

31. Региональные и страновые семинары, проведенные в ходе реализации учебно-познавательной инициативы МПП, позволили оказать помощь почти 700 сотрудникам на местах, партнерам правительств и сотрудничающим партнерам, чтобы повысить возможности выполнения расширенных обязательств МПП в интересах женщин. БАПОР начало программу распространения гендерных знаний для более чем 700 социальных работников на местах. В целях ликвидации разрыва между политикой и практикой была продолжена подготовка персонала УВКБ и сотрудничающих с ним организаций, чтобы люди знали, как предотвращать сексуальное насилие и насилие против женщин и как реагировать на такие случаи, и в 2004 году в этой программе подготовки участвовали 152 человека из 27 стран. Департамент по политическим вопросам организовал для своих сотрудников, включая старших руководителей, серию семинаров по гендерной проблематике, в ходе которых особое внимание уделялось осуществлению резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности. Ожидается, что на этих семинарах совместными усилиями будут разработаны элементы будущего общедепартаментского плана действий. МОТ стремится ликвидировать разрыв между политикой и практикой путем обучения координаторов по гендерным вопросам.

32. Многие организации разработали также новые механизмы и методологии в целях организационного укрепления программ, предназначенных для сотрудников, партнеров и бенефициаров.

33. После принятия своего плана действий Управление по координации гуманитарной деятельности выпустило инструкции по учету гендерных аспектов в своих докладах о положении дел, а также направило в информационные центры по гуманитарным вопросам наставление, в котором подчеркивается необходимость учета гендерных аспектов при сборе всех данных и при распространении информации. Управление подготовило также вопросник для обеспечения учета гендерных аспектов в процессе принятия призывов к совместным действиям. Управление по координации гуманитарной деятельности распространило также базовый документ по анализу гендерных аспектов деятельности по ликвидации последствий катастрофического цунами. МПП разработала комплексные руководящие принципы, в которых уточняются минимальные требования к процессу осуществления, с тем чтобы содействовать выполнению сотрудниками и партнерами расширенных обязательств в интересах женщин. Кроме того, был подготовлен проект практического руководства по обеспечению продовольственной безопасности с учетом положения женщин. В целях ликвидации разрыва между декларируемой политикой и практическими делами во время ликвидации последствий чрезвычайных ситуаций МПП взаимодействует с другими учреждениями, чтобы разрабатывать механизмы поддержки программ,

облегчающие работу сотрудников на местах. К таким механизмам относится, в частности, модель, разрабатываемая в настоящее время Целевой группой по предотвращению сексуальных надругательств и сексуальной эксплуатации Межучрежденческого постоянного комитета. Эта модель нацелена на предотвращение и сокращение масштабов насилия в отношении женщин в чрезвычайных ситуациях.

34. В 2004 году Группа по гендерной проблематике и развитию Всемирного банка разработала новые механизмы, которые служат для оперативных групп руководством для включения гендерных аспектов в стратегии оказания помощи странам и в деятельность по борьбе с ВИЧ/СПИДом. Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) пересмотрел свое руководство по политике и процедурам составления программ, подчеркнув, что продвижение гендерной проблематики с учетом прав человека и культурной самобытности является обязательным элементом его деятельности и требует адекватного отражения взглядов как женщин, так и мужчин в его программах, касающихся половой гигиены, народонаселения и развития. В 2004 году ЭСКАТО подготовила руководящие принципы и другие материалы, чтобы помочь оперативным подразделениям Комиссии решать гендерные проблемы в ходе своей повседневной деятельности. МОТ подготовила справочное пособие для координаторов по гендерным вопросам, информационный журнал МОТ по гендерным вопросам на трех языках и веб-сайт МОТ по вопросам равенства мужчин и женщин (www.ilo.org/gender).

35. В 2004 году Департамент операций по поддержанию мира подготовил и распространил комплект информационных материалов по гендерным вопросам для миссий по поддержанию мира, который предназначен для обучения сотрудников. Недавно Департамент также распространил руководящие принципы, чтобы содействовать отражению гендерной проблематики в рамках программ и мероприятий по разминированию. Департамент будет также улучшать свои дисциплинарные стандарты и процедуры, а также учебные материалы для содействия предотвращению противоправных действий сексуального характера со стороны миротворцев. ЮНЕСКО подготовила учебные КД-ПЗУ и руководство по гендерным вопросам. Руководящие принципы УВКБ по предотвращению сексуального насилия и насилия против женщин и реагированию на них были переведены на арабский, венгерский, индонезийский (бахаса), китайский, польский, румынский, русский, сербско-хорватский и французский языки. МУНИУЖ содействует обмену информацией, инструментарием и передовым опытом на основе своей базы данных по гендерной проблематике, которая включает большую коллекцию материалов по гендерным проблемам, подготовленных различными учреждениями и организациями, а также выдержки с анализом передового опыта. Кроме того, база данных включает глоссарий терминов, чаще всего употребляемых в контексте гендерной проблематики, с тем чтобы содействовать концептуальной четкости и единому пониманию.

Подотчетность, контроль и представление докладов

36. Подразделения сообщили, что они принимают эффективные меры по обеспечению подотчетности, чтобы старшие руководители и сотрудники на всех уровнях занимались гендерной проблематикой. Некоторые подразделения стали разрабатывать и внедрять механизмы контроля и оценки работы в гендерной области, в том числе планы действий по продвижению гендерной про-

блематики. Несколько организаций конкретно отметило прогресс и позитивные результаты, достигнутые вследствие усиления подотчетности, контроля и оценки как в отношении процедур, так и в отношении отражения гендерной проблематики в программах и мероприятиях.

37. ПРООН усилила подотчетность, издав свою записку о практике в области равноправия женщин, в соответствии с которой на сотрудников и руководителей возложена ответственность за обеспечение учета гендерных вопросов во всех областях своей деятельности. ЮНЕСКО усовершенствовала механизм оценки в своей компьютерной системе программирования и контроля, с тем чтобы более эффективно контролировать учет гендерной проблематики при разработке и осуществлении программ. В соответствии с базовым обследованием, направленным на определение будущих основных параметров и целей, МФСР сейчас использует ряд показателей для определения результатов, достигнутых в ходе проектного цикла, результатов партнерства, изучения опыта и новаторских подходов в вопросах политики, а также результатов подотчетности и контроля. В ЭСКАТО в процессе разработки проектов и контроля за их осуществлением используется гендерный анализ, проводится оценка того, каким образом в стратегиях реализации проектов и в планах достижения результатов решаются вопросы неравенства мужчин и женщин, и устанавливается число участвующих женщин и число женщин и девочек, которым оказывается помощь в рамках проектов. ПРООН разработала контрольную карточку в качестве механизма отслеживания и оценки достигнутых успехов и результатов. ЮНИСЕФ подготовил новую систему самооценки прогресса в обеспечении равенства мужчин и женщин в страновых программах, которая стала частью его основных руководящих указаний на 2004 год. Эта система используется на стадиях планирования и обзора для выявления и устранения недостатков в программах по вопросам обеспечения равенства мужчин и женщин и прав женщин. ЮНИСЕФ разработал также новые показатели в области защиты детей, уделяя особое внимание насилию в отношении женщин и вредным народным обычаям. ЮНИСЕФ готовит также общий документ для оценки своего основанного на соблюдении прав человека подхода и обеспечения равенства мужчин и женщин в программах, чтобы в дальнейшем разработать механизм, который будет использоваться в национальной политике и планах развития.

38. ЮНФПА выступил инициатором исследования результатов работы по продвижению гендерной проблематики, которое закончится в середине 2005 года, с тем чтобы проанализировать механизмы решения гендерных проблем, профессиональные публикации по вопросам равенства мужчин и женщин и улучшения положения женщин и итоги усилий ЮНФПА по отражению гендерных аспектов во всех областях своей деятельности. Это исследование послужит основой для оценки будущих направлений деятельности по укреплению потенциала и подотчетности в гендерных вопросах в ЮНФПА. С 2001 года в оперативных подразделениях и региональных отделениях МОТ были проведены 22 ревизии с целью выявления степени охвата женщин. При этом были задействованы сотрудники всех уровней благодаря интерактивному процессу и привлечению всех заинтересованных сторон, что позволило выявить потребности в гендерной области. Реализованный во всех страновых отделениях и во всех бюро проект ПРООН по анализу положения женщин заложил основу для систематического улучшения аналитической и плановой работы.

39. В мае 2004 года БАПОР приступило к проведению исследования по изучению гендерных аспектов на местах, с тем чтобы подготовить руководящие принципы стратегии в гендерной области. МПП распространила в 48 странах руководящие принципы всех расширенных обязательств в интересах женщин, которые должны позволить МПП объективно оценить достигнутый прогресс. В 2004 году Всемирный банк подготовил свой первый обзор хода осуществления секторальной стратегии, в котором сообщалось об итогах работы в гендерной области и содержался проект рамочной программы, составленной по результатам деятельности на гендерном направлении. В марте 2005 года Совет управляющих МОТ просил Генерального директора предусмотреть в соглашениях о партнерстве в области технического сотрудничества конкретные положения, с тем чтобы гарантировать и поддерживать включение гендерных аспектов во все программы.

40. Для повышения своих возможностей в гендерной области УВКБ приступило к осуществлению экспериментального проекта, в ходе которого основное внимание уделяется привлечению женщин и мужчин всех возрастов из числа беженцев к оценке работы, позволяющей учесть их мнения и опасения относительно угроз, с которыми они сталкиваются, их знания и навыки, а также отразить все это в своих планах. Междисциплинарные группы провели в координации с местными и международными партнерами такую оценку с привлечением всех заинтересованных сторон в 14 странах. Оценка экспериментального проекта была проведена в восьми странах для изучения применяемой методологии и документального оформления накопленного опыта. Оценка была завершена в марте 2005 года и отныне будет использоваться для уточнения методологии и распространения данного процесса на все операции УВКБ в 2005 и 2006 годах.

41. МФСР сообщил, что в 2004 году отмечались успехи в разработке проектов с учетом гендерных аспектов и что опыт разных регионов показывает следующее: в тех случаях, когда гендерная проблематика четко изложена в программах, отражена в соглашениях о предоставлении займа и поддержана в ходе переговоров с учреждениями-партнерами, перспективы успешного решения гендерных вопросов улучшаются. ПРООН отметила более целенаправленную поддержку усилий по решению гендерных проблем на основе стратегических и экспериментальных инициатив во всех областях деятельности организации. ЭСКЗА сообщила, что соотношение числа человеко-месяцев, посвященных гендерным проблемам, и общего числа отработанных человеко-месяцев, которое использовалось в качестве контрольного показателя, повысилось с 29 процентов в 1998/99 году до 34 процентов в 2002/2003 году. В глобальном обзоре десятилетней работы ЮНФПА, сделанном Международной конференцией по народонаселению и развитию, была дана оценка достижений в области обеспечения равенства мужчин и женщин и улучшения положения женщин в странах, где осуществляются программы ЮНФПА. Всемирный банк отметил, что 42 процента стран-клиентов, в которых Банк осуществляет свою деятельность, к концу 2004 финансового года завершили оценку положения женщин. Такие оценки предполагают осуществление приоритетных мероприятий в целях ликвидации барьеров, обусловленных отношением к женщине, препятствующих уменьшению нищеты и экономическому росту. Гендерный анализ стал также одним из элементов исследований, направленных на выявление самых бедных слоев населения, которые проводились в 2004 году. Всемирный банк сообщил также, что из стратегий оказания помощи 16 странам, обсужденных Советом

директоров-исполнителей в 2004 году, в 81 проценте стратегий содержались предложения, обеспечивающие учет гендерных аспектов по крайней мере в одной области, тогда как в 1998 году этот показатель был на уровне 50 процентов.

Статистические данные, дезагрегированные по признаку пола

42. Несколько организаций сообщило о достигнутом прогрессе в сборе, распространении и использовании статистических данных, дезагрегированных по признаку пола. Статистический отдел Департамента по экономическим и социальным вопросам продолжает отражать гендерные аспекты при сборе и распространении социальных и демографических статистических данных. Регулярно обновляемые статистические данные и показатели, касающиеся положения женщин и мужчин, имеются на веб-сайте по адресу: <http://unstats.un.org/unsd/demographic/ww2000/tables.htm>. Кроме того, Статистический отдел содействует развитию статистической методологии, что способствует сбору данных с помощью концепций и методов, обеспечивающих учет гендерных аспектов. В феврале 2005 года был опубликован предварительный доклад, который станет частью публикации «Женщины мира в 2005 году: достигнутый прогресс в статистических данных». Особое внимание в нем уделяется дезагрегированным по признаку пола статистическим данным о народонаселении, количестве новорожденных и умерших. Статистический отдел разместил на своем веб-сайте для комментариев проект Международной классификации видов деятельности для статистики использования времени. Эта классификация учитывает различия между женщинами и мужчинами в области оплачиваемого и неоплачиваемого труда (см. <http://unstats.un.org/unsd/demographic/sconcerns/tuse/tu3.aspx>). Она будет пересмотрена с учетом полученных предложений и замечаний. Статистический отдел выступает также инициатором обзора и обновления принципов и рекомендаций Организации Объединенных Наций, касающихся переписи населения и домашних хозяйств, и намерен выпустить в сентябре 2005 года важную публикацию «Женщины мира в 2005 году: достигнутый прогресс в статистических данных». В этой публикации будет рассмотрен достигнутый странами за последние 30 лет прогресс с точки зрения их способности собирать и представлять международной статистической системе дезагрегированные по полу и возрасту статистические данные. Такие данные необходимы, в частности, для контроля за осуществлением Пекинской платформы действий и прогрессом в достижении целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. Статистический отдел подготовил также публикацию под названием «Руководство по составлению статистики использования времени для оценки оплачиваемого и неоплачиваемого труда», которая должна быть издана в 2005 году. Данное руководство является справочником для стран, заинтересованных в проведении обследований, касающихся использования времени.

43. Отдел народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам продолжает публиковать дезагрегированные по полу данные, в том числе оценки и прогнозы численности народонаселения, данные о распределении населения по возрастным группам и основные показатели смертности, включая младенческую и детскую смертность и среднюю продолжительность жизни. Недавно Отдел издал новые или обновленные базы дезагрегированных по полу данных о международной миграции, браках и планировании семьи.

Европейская экономическая комиссия (ЕЭК) продолжает повышать качество, распространение и использование в этом регионе статистических данных, касающихся гендерных аспектов. ЭСКЗА включила гендерные аспекты в перечень показателей для контроля за выполнением решений глобальных конференций и достижением целей развития, сформулированных в Декларации тысячелетия. ПРООН отметила, что поддержка, оказываемая более чем одной третьей ее страновых отделений в деле сбора дезагрегированных по признаку пола данных, способствовала подготовке общих анализов по стране, рамочных программ Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, документов о стратегии сокращения масштабов нищеты, докладов о достижении целей развития, поставленных в Декларации тысячелетия, и национальных докладов о развитии человеческого потенциала, в которых в большей степени учитываются гендерные аспекты. БАПОР занимается разработкой базы дезагрегированных по полу данных, которые позволят повысить его способность планировать, контролировать и оценивать свою деятельность.

44. Запрос в отношении дезагрегированной по полу информации в базе данных, которые используются для Комплексной информационной системы контроля и документации, позволил Управлению служб внутреннего надзора представить данные об участии женщин и мужчин в учебных программах в Организации Объединенных Наций. Из 81 326 участников более чем 2000 учебных мероприятий, о которых сообщили 19 департаментов и отделов, насчитывалось 26 540 (33 процента) женщин. В докладе также отмечено, что восемь программ полностью выполнили инструкцию для бюджета по программам на 2002–2003 годы о том, чтобы каждая подпрограмма показала по крайней мере одно ожидаемое достижение, отражающее наиболее важный гендерный аспект ее деятельности. Девять программ выполнили эту инструкцию в некоторых из своих подпрограммах, но другие девять программ не выделили цели, связанные с гендерными аспектами. В докладе об осуществлении программ из 470 заявлений о достигнутых результатах в 67 (14 процентов) содержатся конкретные ссылки на гендерные аспекты в ходе представления докладов о результатах, достигнутых в основных областях в ходе двухгодичного периода.

2. Стратегии содействия достижению равенства между мужчинами и женщинами и обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики в отдельных областях

45. За последнее время некоторыми подразделениями были взяты на вооружение программные установки или стратегии в целях обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики. В феврале 2005 года на двадцать третьей сессии Совета управляющих/Глобального форума по окружающей среде на уровне министров Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) было принято решение 23/11, озаглавленное «Равенство между мужчинами и женщинами в экологической сфере». В этом решении затрагивались важнейшие проблемы, касающиеся равноправного участия мужчин и женщин в принятии решений, в обеспечении всестороннего учета гендерной проблематики в рамках стратегий и программ охраны окружающей среды, а также оценки последствий экологической политики для женщин. В нем содержатся руководящие принципы практической работы, и правительствам предлагается активно подключать все заинтересованные стороны к уча-

стию в осуществляемой ими деятельности по обеспечению равенства мужчин и женщин и по охране окружающей среды.

46. Некоторые подразделения продолжали оказывать поддержку другим заинтересованным сторонам, включая правительства и межучрежденческие механизмы, в деле интеграции гендерных аспектов в секторальную политику и в деятельность по разработке и осуществлению программ. Канцелярия Специального советника по гендерным вопросам и улучшению положения женщин продолжала играть важную роль в вопросах координации, формулирования политики и вопросах пропаганды, выступила инициатором и участником разработки методик и инструментов, в том числе внесла свой вклад, обеспечив подготовку информационных записок по вопросам всестороннего учета гендерных аспектов и развитие необходимых навыков и организацию учебы в связи с проведением гендерного анализа. По итогам организованного Канцелярией Специального советника семинара по методикам конкретных исследований такие исследования были проведены в 15 странах.

47. В рамках своей деятельности на местах и в штаб-квартире Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ) продолжал уделять большое внимание механизмам координации, демонстрируя, каким образом деятельность по достижению поставленных в Декларации тысячелетия целей развития может служить хорошей основой для более целеустремленного выполнения обязательств по обеспечению равенства мужчин и женщин и улучшению положения женщин. В 2004 году ЮНИФЕМ участвовал в работе по достижению целей развития, поставленных в Декларации тысячелетия, в 15 странах и в подготовке общих анализов по странам/Рамочной программы Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития в 14 странах, в том числе содействуя участию в этих процессах национальных партнеров.

3. Оперативная деятельность

48. Многие подразделения представили доклады об осуществлении оперативных мероприятий в целях содействия внедрению гендерного подхода в различных областях.

49. Осуществляя свою программу технического сотрудничества, Отдел по улучшению положения женщин Департамента по экономическим и социальным вопросам содействует расширению возможностей национальных механизмов улучшения положения женщин в Африке в смысле отражения потребностей женщин при проведении государственной политики в области информационно-коммуникационных технологий, а также способствует их более активному участию в выполнении решений Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества с целью привлечь внимание к существующему между мужчинами и женщинами «информационному неравенству». Отдел по устойчивому развитию Департамента по экономическим и социальным вопросам подготовил справочный документ, содержащий ряд практических рекомендаций и результаты конкретных гендерных исследований программ в области водоснабжения и санитарии, который был представлен Комиссии по устойчивому развитию на ее тринадцатой сессии. В последних публикациях Отдела народонаселения Департамента по экономическим и социальным вопросам основное внимание уделяется гендерным аспектам поли-

тики, касающейся репродуктивных прав и здоровья, миграции, смертности, старения и народонаселения.

50. ЕЭК представляет собой форум, на котором статистики из государств-членов обсуждают отдельные вопросы, такие, как привнесение гендерного измерения в работу национальных статистических управлений и количественная оценка отношения к гендерным проблемам. ЭСКАТО сосредоточила свое внимание на тех же вопросах, включая обеспечение учета неоплачиваемого труда в рамках национальных стратегий, агитацию за проведение переписи населения с учетом гендерных факторов, а также совершенствование системы национальных счетов с целью обеспечить признание ценности неоплачиваемого труда и роли неорганизованного сектора экономики. Деятельность по внедрению гендерного подхода проводится ею и в рамках программы создания потенциала в сфере смешанных перевозок. В главной публикации ЭСКАТО — «Обзоре экономического и социального положения в странах Азиатско-Тихоокеанского региона, 2004 год» — был проведен анализ гендерных аспектов нищеты и изложены предложения по сокращению неравенства между мужчинами и женщинами и обеспечению всестороннего учета проблем гендерного характера в контексте процесса развития, в том числе в связи с положением пожилых женщин и вопросами занятости.

51. Департамент по политическим вопросам и некоторые из его миссий на местах продолжали содействовать более всестороннему учету гендерных аспектов в их работе, связанной с политическими и избирательными процессами, в том числе посредством проведения совещаний с женскими группами в ходе осуществления миссий Совета Безопасности по оценке, а также путем вынесения в адрес правительств рекомендаций по достижению равенства между мужчинами и женщинами и обеспечению равной представленности и равноправного участия женщин.

52. Департамент общественной информации, в том числе его сеть отделений на местах, как и прежде, стремится обеспечить учет гендерных аспектов в своей оперативной работе в рамках различных осуществляемых им программ. В 2004–2005 годах была подготовлена публикация «Лица», в которой основное место занимают реальные истории из жизни мужчин и женщин разных стран, которые своей работой пытаются добиться того, чтобы учет вопросов гендерной проблематики был обеспечен в рамках всех аспектов процесса установления мира и восстановления. При подготовке своих радиопрограмм Департамент продолжал отражать вопросы гендерной проблематики в новостных бюллетенях и издаваемых на различных языках журналах с информацией о последних событиях, например в связи с проблемами, касающимися жилья, мирных процессов, положения женщин-мигрантов, работающих в качестве домашней прислуги, участия женщин в политической жизни в странах с переходной экономикой, а также «женского лица нищеты» в Латинской Америке.

53. Группы по гендерным вопросам, действующие в составе некоторых миссий по поддержанию мира Департамента операций по поддержанию мира, оказывают помощь технического характера и содействуют обеспечению учета гендерной проблематики при подготовке проектов новых конституций и законов, а также сотрудничают с национальными и международными партнерами в целях учета гендерных аспектов при проведении выборов. Помимо этого, группы по гендерным вопросам проводят технические консультации с группа-

ми по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции, в том числе организуют консультации по вопросам, касающимся проектирования пунктов сбора и удовлетворения особых потребностей женщин и девочек, входящих в состав вооруженных сил и групп.

54. Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС) отметила, что одним из важных успехов, достигнутых в контексте осуществления Инициативы в интересах молодежи стран юга Африки, стало то, что большое значение придается всеобъемлющему подходу к вопросам профилактики ВИЧ с учетом факторов риска, обусловленных принадлежностью к женскому полу.

55. Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) опубликовала доклад, озаглавленный “Mainstreaming Gender in Environmental Assessment and Early Warning” («Обеспечение всестороннего учета гендерной проблематики в контексте экологической оценки и раннего оповещения»), а в «Ежегоднике по Глобальной экологической перспективе за 2004–2005 годы» одна из глав посвящена гендерным вопросам, проблемам нищеты и охраны окружающей среды.

56. ЮНИСЕФ занимается вопросами обеспечения защиты детей с учетом гендерных факторов на глобальном уровне — на основе проведения исследовательской и информационно-пропагандистской работы, а также в сотрудничестве со своими партнерами, действующими на национальном уровне, — через средства массовой информации и путем организации информационно-просветительских кампаний, реформы законодательства, предоставления консультативных услуг и услуг по реабилитации и осуществления мероприятий в целях расширения возможностей сотрудников полиции, судей и других должностных лиц, чтобы обеспечить надлежащее исполнение действующего законодательства. Сегодня три четверти отделений ЮНИСЕФ в странах проводят мероприятия в целях повышения осведомленности и изменения моделей поведения людей в контексте борьбы с насилием против женщин. Это — одна из ключевых проблемных областей. ЮНИСЕФ и другие члены рабочей группы по гендерным вопросам страновой группы Организации Объединенных Наций в Шри-Ланке приняли также участие в обсуждении этого конкретного аспекта в рамках совместной оценки потребностей, связанных с разработкой плана восстановления страны. Наряду с этим ЮНИСЕФ уделил большое внимание особому положению девочек, входящих в состав вооруженных формирований, участвующих в боевых действиях, признав тем самым, что при составлении программ деятельности в этой области, как правило, игнорировалось существование девочек-солдат. В 2004 году ЮНИСЕФ приступил к осуществлению в Сьерра-Леоне проекта «Девочки, брошенные на произвол судьбы», цель которого состоит в том, чтобы обеспечить защиту и реинтеграцию в жизнь общества похищенных девочек и молодых женщин и дать им возможность получить начальное образование и профессиональные навыки.

57. ЮНИФЕМ выступает за всестороннее отражение гендерной проблематики в национальных и местных бюджетах, стратегиях уменьшения нищеты и режимах торговли и в 2004 году принял меры, чтобы включить женскую проблематику в стратегии уменьшения нищеты и обеспечить участие женщин в борьбе с нищетой. Помимо этого, в сотрудничестве с другими сетевыми и национальными партнерами Фонд проводил работу по обеспечению всесторон-

него учета гендерного и правозащитного аспекта борьбы с ВИЧ/СПИДом в национальных планах ряда стран в этой области. В целях укрепления институционального потенциала в плане внедрения гендерного подхода ЮНИФЕМ поддерживает осуществляемые целым рядом стран Азиатско-Тихоокеанского региона, Центральной и Восточной Европы, Ближнего Востока, Африки и Латинской Америки усилия, направленные на формирование прочных навыков разработки и использования баз данных, дезагрегированных по полу, и взятие этими странами соответствующих обязательств. Что касается сферы управления, то ЮНИФЕМ проводит работу по интеграции гендерных аспектов в деятельность по скоординированной оценке потребностей в рамках постконфликтного восстановления в Африке и арабских государствах. На юге Азии, в Афганистане и в Мексике основное внимание уделяется тому, чтобы обеспечить судебному корпусу и органам управления возможности для приведения их политики в соответствие с положениями Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и ее надлежащего осуществления.

58. ЮНФПА сообщил о сложившихся отношениях партнерства в ряде стран, где программы бюджета, составленные с учетом гендерных аспектов, используются для мобилизации крупных инвестиций на цели образования девочек, половой гигиены, участия женщин в политической жизни и прекращения насилия в отношении женщин.

59. В контексте программы борьбы с преступностью Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности осуществляются комплексные программные мероприятия, при проведении которых особое внимание уделяется девочкам и женщинам — как в рамках системы уголовного правосудия, так и за ее пределами в условиях постконфликтного восстановления. Проводимые Управлением мероприятия в целях сокращения спроса на наркотики осуществляются с учетом гендерных аспектов и обеспечивают предоставление женщинам и девочкам соответствующих услуг и информации. В этом контексте в 2004 году было опубликовано руководство по вопросам наркологической помощи. Поддержка поиска альтернативных вариантов развития в целях сокращения предложения наркотиков оказывается в рамках основанной на учете гендерных аспектов деятельности в сфере планирования, охраны окружающей среды и устойчивого развития.

60. Проведение оценок и обзоров прогресса в деле внедрения гендерного подхода в рамках программ и стратегий рассматривается как часть углубленных оценок, инспекций и проверок Управления служб внутреннего надзора. Вопросам гендерной проблематики уделено внимание в докладах Управления, посвященных результатам углубленных оценок программы оказания помощи в проведении выборов, работы Отдела по вопросам океана и морскому праву, проверкам практики управления программами и административной практики в ЮНЕП, а также посвященных Департаменту по вопросам разоружения и Центру по международной торговле (ЦМТ) Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Всемирной торговой организации (ЮНКТАД/ВТО).

61. Канцелярия Специального советника по Африке отметила, что во втором сводном докладе Генерального секретаря о Новом партнерстве в интересах развития Африки был особо подчеркнут прогресс, достигнутый в деле обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики (A/59/206, пункт 28).

62. В 2004 году МОТ впервые провела гендерные экспертные проверки не в своих отделениях, а в структурах, входящих в ее состав.

63. ИМО в контексте осуществления своей программы по более эффективному вовлечению женщин в осуществляемые организацией мероприятия в области технического сотрудничества стремится повысить эффективность работы региональных сетей, призванных обеспечить более активное участие женщин в секторе морского судоходства, и укрепить соответствующий национальный потенциал путем предоставления стипендий и организации соответствующей подготовки.

64. Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций (ЮНРИСД) в 2004 году разработал рассчитанную на пять лет программу исследований, одна из шести программных областей которой посвящена вопросам женской проблематики и развития. Эта новая программа поможет ЮНРИСД сделать более эффективными его усилия в целях активного внедрения гендерного анализа во все остальные программные области его деятельности.

65. Университетом Организации Объединенных Наций были проведены научные исследования и изучались вопросы политики в связи с проблемой обеспечения равенства между мужчинами и женщинами в ряде областей, включая экономическое развитие, новые технологии, рациональное использование природных ресурсов, вооруженные конфликты, проблемы руководства, торговли людьми и нищеты. Кроме того, Университет изучал взаимосвязь между проведением научных исследований и формированием политики с учетом гендерных аспектов и отметил, что в своей деятельности, которая раньше была сосредоточена на изучении положения женщин, он перешел к осуществлению исследовательских проектов, в рамках которых обеспечивается учет гендерных аспектов, в частности проектов, касающихся институциональной реформы и постконфликтного миростроительства в странах Африки; проблемы неравенства и деятельности социальных структур в странах с переходной экономикой, а также проблем беженцев и вынужденных переселенцев.

66. Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) организовала учебные семинары, посвященные правам интеллектуальной собственности женщин-предпринимателей, и приглашала экспертов в этой области, чтобы они выступили на мероприятиях, проводившихся для женщин-предпринимателей и изобретателей.

67. Всемирная метеорологическая организация (ВМО) содействовала тому, чтобы в государствах-членах назначались национальные координаторы по гендерным вопросам, что позволило бы обеспечить всесторонний учет гендерных аспектов в ее деятельности.

68. В опубликованном совместно Международным валютным фондом/Всемирным банком Докладе об осуществлении документов о стратегиях сокращения масштабов нищеты за 2004 год в 14 странах было отмечено увеличение объема расходов на цели борьбы с нищетой, особенно в сферах здравоохранения и образования, положение в которых, как считается, в особой степени сказывается на женщинах. В 2004 году Всемирный банк обеспечил учет гендерной проблематики при разработке комплекса оперативных мероприятий в рамках практически всех проектов в сферах здравоохранения, образования,

социального развития и развития сельских районов, а также в рамках более чем 75 процентов проектов в государственном секторе, секторе водоснабжения и санитарии, а также транспорта.

4. Межучрежденческое сотрудничество

69. На своей четвертой сессии в феврале 2005 года Межучрежденческая сеть по положению женщин и равенству мужчин и женщин организовала семинар на тему «Обзор хода внедрения в практику гендерного подхода: основное внимание — результатам, достигнутым за десятилетний период». Цель семинара состояла в том, чтобы наметить практические меры в целях ускоренного достижения равенства между мужчинами и женщинами в условиях существующих сегодня вызовов и возникающих глобальных проблем. Его участники провели анализ новых инициатив, предложили способы совершенствования методов обеспечения всестороннего учета вопросов гендерной проблематики и обсудили, каким образом Сеть могла бы повысить эффективность координации на национальном, региональном и международном уровнях.

70. Целевая группа по внедрению гендерного подхода в общих анализах по странам и в Рамочной программе Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, созданная Межучрежденческой сетью по положению женщин и равенству мужчин и женщин, завершила работу над информационным справочником для групп гендерной тематики и экспертов по гендерным вопросам на страновом уровне. Страновая группа по гендерным вопросам и торговле Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин выпустила в 2004 году публикацию, посвященную гендерным вопросам и торговле. Наряду с этим она использовала ряд возможностей в пропагандистских целях, включая состоявшуюся в 2004 году одиннадцатую встречу Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) с политиками и симпозиум Всемирной торговой организации (ВТО) по этой теме. Целевая группа по гендерным вопросам и вопросам водоснабжения Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин содействовала интеграции гендерных аспектов при формировании стратегий, нацеленных на реализацию соответствующих закрепленных в Декларации тысячелетия целей в области развития в сфере водоснабжения и санитарии, в том числе в контексте проведения Международного десятилетия «Вода для жизни» (2005–2015 годы).

71. Целевая группа по вопросам учета гендерных аспектов в деятельности по оценке, контролю и составлению отчетности по программам, учрежденная во исполнение рекомендаций проведенного в 2004 году Межучрежденческой сетью по положению женщин и равенству мужчин и женщин семинара по вопросам всестороннего учета гендерных аспектов в деятельности по оценке, контролю и составлению отчетности по программам, завершила проведение тематического исследования, по итогам которого было отмечено, что в большинстве документов — несмотря на увеличение числа методик и мероприятий и определенный положительный опыт практической работы в этой области — хуже всего в них освещается деятельность по контролю и оценке реализации стратегий и программ по гендерным вопросам. В 2004 году в составе Межучрежденческой сети по положению женщин и равенству мужчин и женщин была учреждена еще одна Целевая группа по вопросам женщин-представительниц коренных народов, задача которой состоит в том, чтобы и впредь содействовать

обеспечению всестороннего учета вопросов гендерной проблематики в связи с положением коренных народов, и которая подготовила комплект информационных материалов по соответствующему кругу проблем.

72. Межучрежденческий постоянный комитет одобрил Заявление о приверженности делу борьбы с насилием по признаку пола в чрезвычайных ситуациях. Рабочая группа по гендерным проблемам и вопросам гуманитарной помощи Межучрежденческого постоянного комитета в настоящее время разрабатывает комплекс мероприятий по профилактике насилия по признаку пола и соответствующих мер реагирования, который должен служить руководством для всех сторон в чрезвычайных ситуациях. Его целевая группа по вопросам защиты от сексуального надругательства и сексуальной эксплуатации предприняла ряд шагов с целью обеспечить осуществление в полном объеме бюллетеня Генерального секретаря о защите от сексуальных надругательств и сексуальной эксплуатации (ST/SGB/2003/13), в том числе разработала комплект материалов по вопросам насилия по признаку пола, который должен служить для субъектов, занимающихся гуманитарной деятельностью, практическим руководством по вопросам координации и осуществления мероприятий по профилактике насилия по признаку пола в условиях гуманитарного кризиса и принятия соответствующих мер реагирования.

73. ЮНЭЙДС подготовила доклад о Глобальной коалиции по положению женщин и СПИДу, Секретариатом которой она является. Со времени своего основания в феврале 2004 года Коалиция старалась обеспечить взаимодействие своих организаций-членов, а также использовала нетрадиционные партнерские отношения между подразделениями Организации Объединенных Наций и организациями гражданского общества в своей работе по семи областям действий и двум всеобъемлющим тематическим областям: развитие навыков руководства у женщин и обеспечение участия мужчин и мальчиков.

IV. Дальнейшие меры в целях преодоления разрыва между политикой и практикой

A. Принятие планов действий по обеспечению всестороннего учета гендерной проблематики

74. Несколько подразделений намерены разработать планы действий по обеспечению всестороннего учета гендерной проблематики. Предполагается, что одним из практических результатов проводимых Департаментом по политическим вопросам семинаров, посвященных обеспечению всестороннего учета гендерных аспектов, будет разработка элементов плана действий департаментов по внедрению гендерного подхода. В рамках Департамента операций по поддержанию мира осуществляется процесс планирования в целях содействия разработке общедепартаментского плана действий по вопросам всестороннего учета гендерных аспектов, который будет включать учебный компонент, рассчитанный на сотрудников и руководителей старшего звена Централных учреждений и миссий на местах. МАГАТЭ в настоящее время разрабатывает стратегию внедрения гендерного подхода, на основе которой затем будет подготовлен соответствующий план действий. Университет Организации Объединенных Наций в настоящее время готовит план действий по вопросам обеспе-

чения всестороннего учета гендерной проблематики. ВМО разрабатывает гендерную политику и предусматривающий конкретные временные рамки план действий, которые позволят целенаправленно проводить мероприятия в целях обеспечения равенства полов. В одном из решений Совета управляющих ЮНЕП, в котором Директору-исполнителю было предложено изучить возможности разработки плана действий по обеспечению всестороннего учета гендерной проблематики, ЮНЕП постановила в целевом порядке выделить ресурсы и осуществлять усилия — на основе меморандума о взаимопонимании с крупными экспертами по гендерным вопросам — в интересах разработки всеобъемлющего плана действий в целях внедрения гендерного подхода.

В. Деятельность по контролю и обзору имеющихся планов действий, а также политики и стратегий обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики

75. Ряд подразделений намерены в ближайшем будущем провести обзор осуществляемых ими политики, стратегий и планов действий по гендерным вопросам. Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР) планирует провести в 2005 году среднесрочный обзор своего плана действий по гендерным вопросам, который позволит получить информацию о количественных и качественных показателях в связи с ориентирами, установленными по результатам базового обследования. Помимо этого, начинается работа по оценке программ обеспечения равенства между мужчинами и женщинами и расширения прав и возможностей женщин, финансируемых за счет безвозмездных субсидий и дополнительных финансовых средств, предоставленных на региональном, национальном и местном уровнях. В рамках этой работы будут, в частности, оцениваться роль и мандаты действующих в организации координаторов по гендерным вопросам. ЮНИСЕФ планирует провести в 2005 году оценку всех децентрализованных планов действий и положения с внедрением гендерного подхода в целом. В 2006 году Фонд разработает общую стратегию повышения эффективности своей деятельности по обеспечению всестороннего учета гендерных аспектов. Мировая продовольственная программа (МПП) планирует провести в 2007 году в рамках последующей деятельности обследования в целях анализа базовых показателей по всем повышенным обязательствам в отношении женщин. Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР) в настоящее время разрабатывает собственную стратегию обеспечения всестороннего учета вопросов гендерной проблематики, которое должно быть завершено в конце 2005 года.

V. Выводы и рекомендации

76. Реагируя на результаты обзора согласованных выводов 1997/2 Экономического и Социального Совета, подразделения Организации Объединенных Наций продолжали выявлять несоответствия между политикой обеспечения всестороннего учета гендерной проблематики и методами ее практической реализации в своих соответствующих областях деятельности. Проблемы, связанные с интеграцией гендерных аспектов в стратегии и программы, видны невооруженным глазом во всех областях, но они ста-

новятся особенно заметными тогда, когда меры принимаются в рамках комплексной, многогранной деятельности, в которой участвуют многие самые различные субъекты как на местном уровне, так и на уровне штаб-квартир. Существуют также проблемы, связанные с неадекватностью институциональных механизмов, в том числе в вопросах сбора данных, контроля, отчетности и учебы.

77. Подразделения приняли меры в целях решения этих проблем, в том числе приняв планы действий по обеспечению всестороннего учета гендерной проблематики. Эти планы оказались весьма важным подспорьем на этапе, когда подразделения переходят от разработки политики к практической работе, особенно в тех случаях, когда в таких планах предусмотрены конкретные сроки и механизмы контроля, ориентированные на достижение практических результатов.

78. Экономический и Социальный Совет может пожелать принять к сведению достигнутые результаты. Что касается необходимости дальнейшего осуществления его согласованных выводов 1997/2 и рекомендаций, изложенных в докладе Генерального секретаря (E/2004/59), то Совет может пожелать рекомендовать подразделениям Организации Объединенных Наций:

- a) разработать планы действий, если их пока нет, с ясными указаниями относительно практического внедрения гендерного подхода в стратегии и программы;
- b) обеспечить, чтобы в планах действий были предусмотрены конкретные сроки и положения об институциональных механизмах как в штаб-квартирах, так и в отделениях на местах, в том числе по вопросам контроля, оценки, отчетности, людских и финансовых ресурсов, создания потенциала, а также партнерских отношений и межучрежденческого сотрудничества;
- c) обеспечить, чтобы планы действий были хорошо скоординированы с общими целями и стратегиями всего данного подразделения;
- d) включить в полном объеме гендерные вопросы в бюджеты по программам и многолетние рамочные программы финансирования, а также во все процессы составления бюджета, ориентированного на достижение конкретных результатов;
- e) повысить ответственность всего персонала за обеспечение всестороннего учета вопросов гендерной проблематики, в том числе на базе системы служебной аттестации;
- f) интегрировать гендерные аспекты в механизмы оперативной деятельности, включая общие анализы по странам, Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития, документы о стратегиях уменьшения нищеты, а также в рамочные механизмы по вопросам отчетности и осуществления, такие, как механизмы осуществления Декларации тысячелетия и достижения поставленных в ней целей развития;
- g) укрепить сотрудничество между учреждениями и страновыми группами в вопросах, связанных с внедрением гендерного подхода, в том

числе путем создания или расширения электронных информационных сетей по гендерной проблематике;

h) обеспечить дальнейшую разработку и институционализацию инструментов контроля и оценки, а также методологий анализа влияния гендерных факторов и обеспечить сбор и применение данных, дезагрегированных по полу.

Примечания

¹ В ответ на просьбу Отдела по улучшению положения женщин представить информацию ее представили следующие 38 подразделений общей системы Организации Объединенных Наций: Департамент по экономическим и социальным вопросам, Канцелярия Специального советника Генерального секретаря по гендерным вопросам и улучшению положения женщин, Отдел социальной политики и развития, Отдел по устойчивому развитию, Статистический отдел, Отдел народонаселения, Департамент по политическим вопросам, Департамент операций по поддержанию мира, Департамент общественной информации, Европейская экономическая комиссия (ЕЭК), Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО), Экономическая и социальная комиссия для Западной Азии (ЭСКЗА), Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО), Международное агентство по атомной энергии (МАГАТЭ), Международная организация гражданской авиации (ИКАО), Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР), Международная организация труда (МОТ), Международный валютный фонд (МВФ), Международная морская организация (ИМО), Международный учебный и научно-исследовательский институт по улучшению положения женщин (МУНИУЖ), Управление по координации гуманитарной деятельности, Управление служб внутреннего надзора, Управление Специального советника по Африке, Объединенная программа Организации Объединенных Наций по ВИЧ/СПИДу (ЮНЭЙДС), Управление Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА), Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ), Детский фонд Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), Фонд Организации Объединенных Наций для развития в интересах женщин (ЮНИФЕМ), Научно-исследовательский институт социального развития при Организации Объединенных Наций (ЮНРИСД), Ближневосточное агентство Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ (БАПОР), Университет Организации Объединенных Наций, Всемирный банк, Мировая продовольственная программа (МПП), Всемирная организация интеллектуальной собственности (ВОИС) и Всемирная метеорологическая организация (ВМО). Информацию представила также Международная организация по миграции (МОМ).

² E/2004/59, пункт 81.

³ Нынешний План действий ФАО по гендерной проблематике и развитию (на 2002–2007 годы), в котором затрагивается работа на гендерном направлении, составлен с учетом опыта, накопленного в ходе осуществления предыдущих планов действий (1989–1995 годы и 1996–2001 годы).